



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1995/690
14 August 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1995年8月14日

波斯尼亚—黑塞哥维那常驻联合国代表团
临时代办给安全理事会主席的信

谨随函附上我国外交部长今天给阁下的信。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

伊万·米西奇(签名)

附件

1995年8月14日

波斯尼亚—黑塞哥维那外交部长给
安全理事会主席的信

巴尼亚卢卡区的穆斯林、克族吉卜赛和其他非塞族平民正遭受该区塞族占领部队的直接威胁。过去几天因集体报复行动,他们受苦受难的严重程度益形加剧,无辜平民受到屠杀,被投入集中营内(有一些资料显示Manjaca、Keraterm 和 Mali Logor 集中营正在运作)和赶出家园。受到危害的人数已多达60 000人。

我们要求安全理事会以下列的直接具体措施防止这些整体性侵犯人权的事件和预防出现新的悲剧: 强化联合国委派的组织和其他组织的驻留,把民众受到的苦难和侵犯人权的事件减至最低程度;要求任命新的特别报告员并由报告员办公室报告局势;以最直截了当方式重申所谓的波斯尼亚塞族当局应对侵犯人权、各项《日内瓦公约》和《种族灭绝公约》的行为负个人责任。

斯雷布雷尼察和泽帕最近发生的悲剧和明显的大规模屠杀与其他骇人的虐杀事件也使得安全理事会注意到了巴尼亚卢卡的危险情况。在这方面,由于有了预先警告,仅只在事后谴责和指控是不够的,也与安全理事会的义务不符。

部长

穆罕默德·萨西尔贝(签名)
